

[In Chinese - 中文版](#)

[In Spanish – en español](#)

[In Japanese - 日本語で](#)

[In English](#)

[In German - auf Deutsch](#)

[In Korean - 한국어로](#)

[In French - en français](#)

[In Italian - in italiano](#)

[INVITATION TO THE NEXT IFCM GENERAL ASSEMBLY, TURKU, FINLAND, 5 AUGUST 2016, AND AGENDA HERE](#)

NOTIZIE DALL'11TH WORLD SYMPOSIUM ON CHORAL MUSIC

SII ANCHE TU UN ESPOSITORE AL WSCM11 CHORAL EXPO!

Le registrazioni sono aperte!

In occasione dell'11th World Symposium on Choral Music di Barcellona, più di 3000 direttori, coristi e professionisti del mondo corale si incontreranno tra il 22 ed il 29 luglio 2017.

Il Symposium si svolgerà interamente presso il Barcelona Auditori e nelle vicinanze (ESMUC and UPF Ciutadella). Il CHORAL EXPO sarà situato nel foyer dell'Auditori, che sarà giornalmente frequentato dalla maggior parte dei partecipanti. Vi offriamo la possibilità unica di incontrare gli ospiti dell'evento in un ambiente che metterà in risalto la qualità della vostra produzione e dei vostri servizi. Nel prendere in considerazione l'opportunità di esporre durante il WSCM11 tenete presente che questa non è solo una interessante opportunità di affari: avrete infatti anche la possibilità di prendere parte ad uno dei più grandi eventi corali del mondo.

Registratevi prima che sia tardi, il numero degli stand è limitato!

CHI PARTECIPERA'?

Il CHORAL EXPO sarà il ritrovo del Symposium che attirerà i 3000 professionisti, appassionati, istituzioni, coristi, direttori, compositori, managers, editori e responsabili commerciali da tutto il mondo, offrendo un palcoscenico per case editrici musicali, organizzazioni corali, festival e organizzatori di competizioni, come pure per tutti i fornitori di qualunque tipo di servizio. Gli espositori avranno la possibilità di illustrare i loro prodotti e servizi in un luogo appositamente dedicato al mercato internazionale della musica corale.

A coloro che si aggiudicheranno gli spazi del CHORAL EXPO verranno forniti: il libro del programma completo della manifestazione, il volume delle partiture dei ritrovi di open singing ed anche un badge per stand che permetterà l'accesso a tutti gli eventi del Symposium.

COSA VIENE FORNITO?

Gli stand verranno assegnati sulla base dell'ordine di arrivo delle richieste. Gli stand sono in numero limitato. Ciascuno stand occupa uno spazio di 3x2m e comprende 1 tavolino (1m x 0,5m x 0,86m), 2 sedie, moquette, 2 prese per energia elettrica e accesso WiFi.

Per maggiori informazioni: <http://www.wscm11.cat/#!exhibition/qdfsf>



1

1

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

WSCM11 Email : wscm11@fcec.cat

WSCM11 Website: <http://www.wscm11.cat/>

Seguici su Facebook <https://www.facebook.com/wscm11bcn/>

e su Twitter <https://twitter.com/simposibcn>

IL 12TH IFCM WORLD SYMPOSIUM ON CHORAL MUSIC 2020 VIENE AGGIUDICATO ALLA . . . NUOVA ZELANDA!

Al termine di un lungo processo per la selezione delle offerte pervenute, la **Federazione Internazionale per la Musica Corale – IFCM** è lieta di annunciare che la **New Zealand Choral Federation** è stata scelta per ospitare nella sua capitale Auckland l'edizione 2020 del più prestigioso evento corale mondiale.

Ogni tre anni a partire dal 1982 il World Symposium on Choral Music (WSCM) ha riunito i migliori cori, direttori, esperti, compositori e coristi da tutto il mondo per celebrare insieme l'arte e l'amicizia del cantare insieme. Il WSCM ha toccato nella sua storia città di tutto il mondo come Seoul, Minneapolis, Rotterdam, Sydney, Vancouver, Copenhagen e si sta preparando a celebrare la sua 11ma edizione a Barcellona, dal 22 al 29 luglio 2017.

Il lungo e dettagliato processo di selezione è durato 12 mesi, durante i quali IFCM ha esaminato nel dettaglio tutte le città, i luoghi, i livelli di supporto forniti dalle autorità locali e, elemento fondamentale, la generosità e la disponibilità della comunità corale nazionale nell'intraprendere questa eccezionale avventura.

Guidata dalla New Zealand Choral Federation, la musica corale è molto viva e attiva in Nuova Zelanda e comprende una comunità di coristi, direttori ed autori che in proporzione è paragonabile con i migliori centri corali del mondo.

Collocata sull'isola settentrionale e catalogata al 3° posto tra le città più vivibili del mondo nel 2014, Auckland è la città più popolata dell'Oceania al di fuori dell'Australia con ottime connessioni aeree e facilità di accesso dalle principali città del mondo. Questa pittoresca città portuale ospita una ricca e diversificata vita culturale fatta di musica, di arte e di canzoni ed è costruita su una storia di vita tradizionale e moderna. Tutta la comunità corale internazionale attraverso IFCM si felicita con la New Zealand Choral Federation per la sua vittoria e le augura il miglior successo per la preparazione dell'evento del 2020.

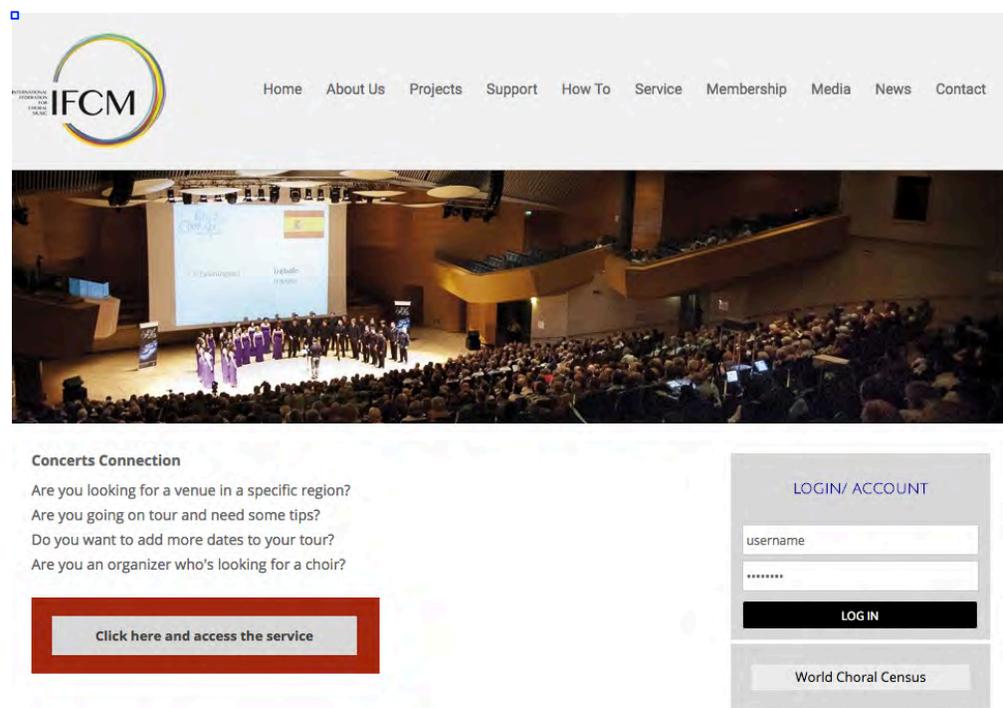


INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

HAI GIA' UTILIZZATO I NUOVI SERVIZI DEL SITO WEB DI IFCM?

Tra gli altri potrai trovare **Concerts Connection** qui: <http://ifcm.net/service-2/concert-connection/>

Dai un'occhiata!



The screenshot shows the IFCM website interface. At the top left is the IFCM logo. A navigation menu includes: Home, About Us, Projects, Support, How To, Service, Membership, Media, News, Contact. Below the menu is a large photograph of a choir performing on a stage in a concert hall. Underneath the photo, there is a section titled "Concerts Connection" with the following text: "Are you looking for a venue in a specific region? Are you going on tour and need some tips? Do you want to add more dates to your tour? Are you an organizer who's looking for a choir?" Below this text is a red button that says "Click here and access the service". To the right of this section is a "LOGIN/ ACCOUNT" form with fields for "username" and "password", a "LOG IN" button, and a link for "World Choral Census".

NOTIZIE DAI MEMBRI FONDATORI DI IFCM

A COEUR JOIE INTERNATIONAL



The poster features a close-up of a person's mouth with bright red lipstick. The text on the poster reads: "FESTIVAL INTERNATIONAL D'ART CHORAL NAMUR EN CHOEURS 3^{ème} édition", "23 - 24 - 25 SEPTEMBRE 2016", "CONCERTS - ATELIERS - SCÈNES OUVERTES", "ÉGLISE SAINT-LOUP ET CENTRE-VILLE", "Infos et réservations", "www.namurenchoeurs.be". At the bottom, there are logos for various partners including "Coeur Joie", "na!", and "na!".

3rd INTERNATIONAL CHOIR FESTIVAL 'NAMUR EN CHŒURS', BELGIUM

A Coeur Joie Belgium organizza la terza edizione del suo festival 'Namur en Chœurs' dal 23 al 25 settembre 2016.

Tre prestigiosi concerti saranno tenuti da Ingenium Ensemble (Slovenia), Jazz'elles (Francia) e da Kinderkoor Waelrant (Belgio). I concerti dei cori ospiti saranno preceduti da un concerto ad opera di uno dei cori membri della Federation Wallonia Brussels A Coeur Joie.

Sei workshops musicali verranno organizzati durante il weekend, coprendo una varietà di stili che accontenteranno adulti e giovani.

Sono previsti circa 40 concerti in varie parti della città di Namur. Durante il sabato diversi cori parteciperanno a delle audizioni per il conferimento del Livello di Eccellenza.

Maggiori informazioni su <http://www.namurenchoeurs.be>

22ND CHORALIES FESTIVAL IN VAISON-LA-ROMAINE (PROVENCE, FRANCE), 3-11 AGOSTO 2016

6000 cantori si daranno appuntamento a Vaison-la-Romaine per cantare dal mattino alla sera.

<http://www.choralies.fr/> Contatti: inscriptions@choralies.fr — www.facebook.com/choralies.vaisonlaromaine

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

1ST AFRICA CANTAT A KINSHASA (DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO), 6-12 AGOSTO, 2017

Fondato dall'African Confederation of Choral Music -ACCM- con il supporto della Congolese Federation of Choral Music e la partnership di IFCM, A Coeur Joie International ed Europa Cantat, il festival è il momento ideale per una scoperta e per scambi di conoscenze sulla ricca autenticità della tradizione corale Africana.

Cori, direttori, conferenzieri: l'Africa è impaziente di accogliervi nel cuore del continente, di condividere con tutti voi il calore della sua ospitalità, i suoi ritmi ed i suoi colori. La registrazione sarà presto disponibile online.



THE EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION - EUROPA CANTAT (ECA-EC)

Il programma per il 2017 dell'European Choral Association - Europa Cantat è ufficiale!

E' disponibile in PDF e su ISSUU

Organizzati in diversi Paesi Europei, le attività del 2017 sono un'opportunità per incontrare persone di diverse culture e imparare reciprocamente. Potete scegliere tra Festival grandi e piccoli, corsi, conferenze e altre attività per cori di tutti i generi, gruppi vocali, direttori, coristi, compositori e manager corali da tutta Europa e oltre.

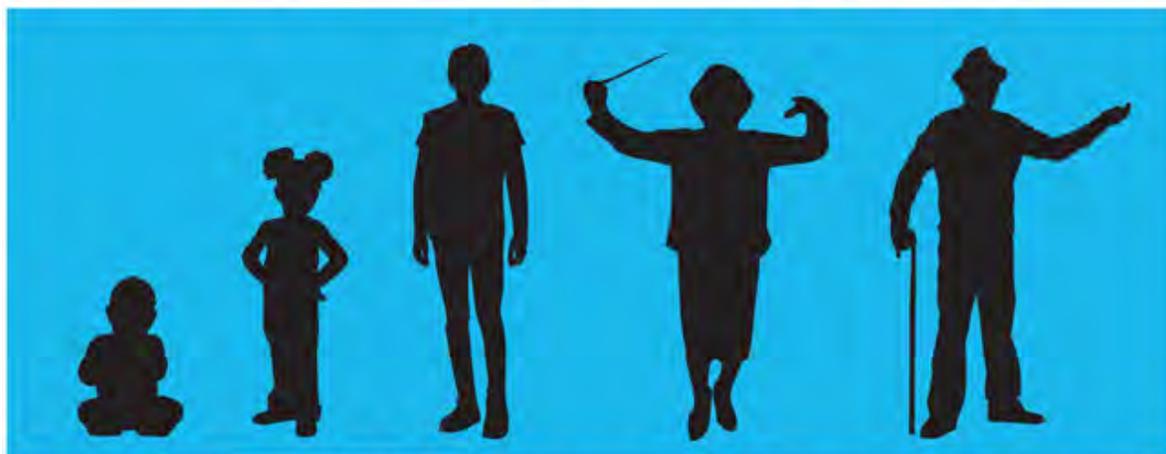
Per saperne di più consultate il nostro [website](#)

Seguitemi su [facebook](#)

e [twitter](#).

AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION — ACDA

A LIFE OF SONG



ACDA2017 MINNEAPOLIS

MARCH 8-11, 2017 | #ACDA4LIFE

Vieni anche tu alla ACDA's 2017 National Conference che avrà luogo a Minneapolis, Minnesota dall'8 all'11 marzo 2017 e al concerto Welcome to Minneapolis che si terrà il 7 marzo! Le registrazioni e le prenotazioni per gli hotel avranno inizio in ottobre. Contiamo di vederti!

Info: <http://acda.org/page.asp?page=national>



L'America Cantat 8 International Choral Festival avrà luogo in agosto. Vieni anche tu nel paradiso dell' Atlantis Paradise Island Resort a Nassau, Bahamas 21-31 agosto!

Info: <http://america-cantat-8.org/>

NORDISK KORFORUM

NORDKLANG16 AUGUST 3-7, 2016 IN TURKU, FINLAND

Il Nordklang Festival è organizzato sotto l'egida di Nordisk Korforum ogni tre anni in uno dei Paesi nordici. L'evento riunisce coristi da tutti i Paesi nordici per cantare, imparare e conoscersi. Nordklang16 offrirà una ampia selezione di workshops per coristi di tutte le tipologie di cori

Registrati al Nordklang 16 su <http://www.nordklang.fi>

IN BREVE – NOTIZIE DAI MEMBRI

PARTECIPA AD UNA INDAGINE SULL'USO DI STRUMENTI ELETTRONICI NELLA MUSICA CORALE

L'Università di Eichstaett (Germania) cerca direttori o persone che abbiano conseguito il titolo di direttore di coro per una indagine online, finalizzata ad individuare di più sull'uso di strumenti elettronici nella musica corale. La partecipazione a questa indagine non prenderà più di un quarto d'ora. Ogni domanda relativa all'indagine potrà essere inviata a kathrin.schlemmer@ku.de. Il testo dell'indagine (in tedesco ed in inglese) si trova su:

<https://www.socisurvey.de/Chorleitung/>

(Prof. Dr. Kathrin Schlemmer, Professore di musicologia presso la Catholic University di Eichstaett-Ingolstadt, Germania)

PUBBLICIZZA IL TUO EVENTO CORALE A TUTTO IL MONDO SU ICB, NELLE IFCMeNEWS, www.ifcm.net, <http://icb.ifcm.net/>

Spazi pubblicitari sono disponibili su www.ifcm.net e su [ICB.ifcm.net](http://icb.ifcm.net/), come pure sul mensile IFCMeNEWS e sui trimestrali ICB ed eICB. Per costi e dimensioni: [Reserve A Space form](#)

Utilizzate le eccellenti statistiche di accesso dei nostri web sites per promuovere i vostri eventi corali!

5

VOLONTARI

Vuoi unirti a tutti gli appassionati che da tutto il mondo si offrono di mettersi a disposizione come volontari di IFCM? IFCM sta completando una base dati di persone che come te vogliono rendersi disponibili per aiutare in diversi progetti su tutto il mondo. E'

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC monthly electronic newsletter

molto semplice: manda un tuo CV, una fotografia e suggerimenti su cosa tu potresti fare a leonardifra@yahoo.it. Per favore, metti "Volunteer's database" nell'oggetto della mail e preferibilmente manda il materiale in inglese.

Ricorda lo slogan di IFCM

"*Volontari per unire il nostro mondo corale*" – unisciti a noi!

COSA SUCEDE NEL MONDO CORALE IN AGOSTO E SETTEMBRE 2016

- 1-9 Aug : 1st Africa Symposium on Choral Music, Accra, Ghana - www.famuc.org
- 1-5 Aug : 2016 Lansum International Choir Competition, City of Claremont, Los Angeles, USA - www.lansummusicfestival.org/
- 3-7 Aug : Nordklang 16, Turku (Åbo), Finland - www.nordklang.fi
- 3-11 Aug : 22nd Choralties, Vaison-la-Romaine, France - www.choralties.fr
- 7-12 Aug : 37th Conducting Summer School, Limerick, Ireland - www.aaic.ie
- 7-11 Aug : The Opera Zimriya, Nights' Halls, Old Acre, Israel - www.zimriya.org.il
- 10-13 Aug : Singapore International Choral Festival, Singapore - www.sicf.sg
- 11-16 Aug : San Juan Canta International Choir Competition and Festival, Argentina - www.sanjuancoral.com.ar
- 11-14 Aug : Asia Kodály Symposium 2016, Kaohsiung, Taiwan – China - <http://kam.sg>
- 12-21 Aug : 11th International Youth Chamber Choir Meeting, Usedom Island (Baltic Sea), Germany - www.amj-musik.de
- 13-27 Aug : Berwang Holiday Music Course, Berwang, Austria - www.musicholiday.com
- 13-15 Aug : 19th International Choral Festival, Córdoba, Argentina - www.vsdeventos.com.ar/
- 14-19 Aug : Ludlow Summer School, United Kingdom - www.lacock.org
- 14-21 Aug : Norfolk Chamber Music Festival- Yale School of Music Chamber Choir and Choral Conducting Workshop, Norfolk, CT, USA - <http://norfolk.yale.edu/school/choral-about/>
- 15-31 Aug : IFCM Youth Arts Management Program, Nassau, Bahamas - <http://america-cantat-8.org/>
- 18-21 Aug : Bratislava Cantat I, Slovak Republic - www.choral-music.sk
- 18-21 Aug : ON STAGE with Interkultur in Madrid, Spain - <http://onstage.interkultur.com/>
- 19-24 Aug : Conducting 21C, Stockholm, Sweden - www.conducting21c.com/
- 20-26 Aug : International Choir Festival Coralua, Trondheim, Norway - www.coralua.com
- 21-31 Aug : America Cantat 8, Atlantis, Paradise Island, Bahamas - <http://america-cantat-8.org/>
- 24-28 Aug : International Festival of choirs and orchestras in Paris, France - <https://www.mrf-musicfestivals.com/international-festival-of-choirs-and-orchestras-in-paris-france.phtml>
- 24-29 Aug : Early Music Workshop, Utrecht, Netherlands - www.zimihc.nl/eng
- 1-4 Sep : Mountain Song Festival Carinthia 2016, Wolfsberg, Austria - www.musicultur.com
- 4-9 Sep : Trogir Music Week, Croatia - www.lacock.org
- 8-11 Sep : ON STAGE with Interkultur in Brussels, Belgium - <http://onstage.interkultur.com/>
- 8-11 Sep : Indonesia Choir Festival, Medan, North Sumatera, Indonesia - www.bandungchoral.com
- 9-11 Sep : 2nd (Inter)national Congress for Choral Conductors, Paris, France - www.congreschefsdechoeur.com
- 12-17 Sep : International Choir Academy and International Conductor's Academy, Saarbrücken, Germany - <http://chorwerksaar.de>
- 13-18 Sep : 6th International Choir Competition and Festival Canco Mediterrania, Barcelona & Lloret de Mar, Spain - www.serrabrava.eu
- 14-18 Sep : 7th International Festival of Choirs and Orchestras, Prague, Czech Republic - www.mrf-musicfestivals.com
- 15-18 Sep : ON STAGE with Interkultur in Lisbon, Portugal - <http://onstage.interkultur.com/>
- 16-19 Sep : ON STAGE with Interkultur in Frankfurt, Germany - <http://onstage.interkultur.com/>
- 18-23 Sep : Sea Sun Festival & Competition, Costa Brava, Spain - www.fiestalonia.net
- 22-25 Sep : ON STAGE with Interkultur in Paris, France - <http://onstage.interkultur.com/>
- 22-25 Sep : Rimini International Choral Competition, Italy - www.riminichoral.it
- 23-25 Sep : Tonen2000 International Choir Festival, Westland, Netherlands - www.tonen2000.nl
- 23-24 Sep : 5th International Harald Andersén Chamber Choir Competition, Helsinki, Finland - www.uniarts.fi/en/harald-andersen-choir-competition-2016
- 23-28 Sep : The Voice of Wealth, Lloret de Mar, Spain - <http://monolitfestivals.com/>
- 23-25 Sep : 1st International Baltic Sea Choir Competition, Riga, Latvia - <http://www.balticchoir.com>

